

*Na objavljen elektronski priročnik se nana'ajo pogoji in pravila določena v
"Pogoji in določila, ki veljajo za Nokiina Navodila za uporabo, 7. juni 1998"
("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)*

Priročnik za uporabo brezžične slušalke (HDW-2)

9355261

1. Izdaja

IZJAVA O USTREZNOSTI

Mi, NOKIA CORPORATION, s polno odgovornostjo izjavljamo, da izdelek HDW-2 ustreza zahtevam direktive Sveta:1999/5/EC.

Kopijo izjave o ustreznosti najdete na naslovu

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © 2002-2003 Nokia. Vse pravice pridržane.

Nobenega dela dokumenta ni dovoljeno razmnoževati, prenašati, distribuirati ali shranjevati v kakršni koli obliki brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke podjetja Nokia Corporation. Drugi izdelki in imena podjetij, ki so omenjena, utegnejo biti blagovne znamke ali blagovna imena njihovih lastnikov.

Nokia nenehno razvija svoje izdelke. Nokia si pridružuje pravico do sprememb in izboljšav vseh izdelkov, ki so opisani v tem dokumentu, brez predhodne najave.

Pod nobenim pogojem Nokia ne prevzema odgovornosti za kakršno koli izgubo podatkov ali dohodka ali kakršno koli posebno, naključno, posledično ali posredno škodo, ki bi nastala na kakršen koli način.

Vsebina tega dokumenta je "takšna kot je". Razen za to, kar zahteva zakon, ni za natančnost, zanesljivost ali vsebino tega dokumenta nobenih jamstev, niti izrecnih niti posrednih, vključno, a ne omejeno na izrecna jamstva za prodajo in pripravnost za določen namen. Nokia si pridružuje pravico do spremembe tega dokumenta ali njegovega umika kadar koli in brez predhodnega obvestila.

Razpoložljivost določenih izdelkov se lahko spreminja po regijah. Prosimo, preverite pri najbližjem Nokiinem prodajalcu.

Vsebina

1. Uvod	5
Brezžična tehnologija Bluetooth.....	5
Polnilniki in baterije.....	6
Nalepka v prodajnem paketu	6
2. Prvi koraki.....	7
Pregled.....	7
Polnjenje baterije.....	8
Ko se baterija izprazni	9
Menjava baterije.....	9
Vklop in izklop slušalke.....	11
Prva uporaba slušalke.....	11
Prilagajanje slušalke ušesu	13
Nošenje slušalke na ušesu.....	14
Iskanje napak.....	14
3. Uporaba slušalke	15
Vzpostavitev povezave s seznanjeno slušalko.....	15
Klicanje.....	16
Glasovno klicanje.....	16
Ponovno klicanje zadnje klicane številke.....	16
Sprejem klica.....	16
Končanje klica	17
Zavrnitev klica	17
Samodejni sprejem klica.....	17
Nastavljanje glasnosti slušalke.....	17
Preklapljanje klica med telefonom in slušalko.....	17

Prekinjanje povezave med slušalko in telefonom.....	18
Vzpostavitev povezave s seznanjeno slušalko.....	18
Uporaba slušalke z več telefoni.....	19
Uporaba slušalke z več seznanjenimi telefoni.....	19
Ponastavljanje slušalke	20
4. Informacije o bateriji.....	21
Nega in vzdrževanje.....	23

1. Uvod

Brezžično slušalko HDW-2 lahko brezžično povežete z združljivim telefonom, ki podpira brezžično tehnologijo Bluetooth. Tako ste med klicanjem in sprejemanjem klicev na poti ali v pisarni popolnoma prosti.

Pred uporabo slušalke pazljivo preberite ta priročnik za uporabo. Podrobnejše informacije najdete v priročniku za uporabo telefona. Tega priročnika za uporabo brezžične slušalke (HDW-2) ne uporabljajte namesto priročnika za uporabo telefona, saj so v njem pomembni napotki za varnost in vzdrževanje.

■ Brezžična tehnologija Bluetooth

Naprave Bluetooth komunicirajo z radijskimi valovi, zato med slušalko in telefonom ni potrebna pot brez ovir. Napravi morata biti le oddaljeni manj kot 10 m, čeprav se lahko ta doseg zaradi interference, ki nastane zaradi ovir, kot so zidovi ali druge elektronske naprave, včasih zmanjša.

Slušalka je izdelana posebej za telefone Nokia, ki podpirajo brezžično tehnologijo Bluetooth. Kljub temu jo lahko uporabljate s katerokoli združljivo napravo Bluetooth, ki podpira profil Slušalke ali Prostoročno. (Tu pomeni "Profil" niz ukazov Bluetooth, ki jih telefon uporablja za nadzor slušalke.)

Slušalka deluje najbolje, kadar jo uporabljate z združljivim telefonom Nokia. Če jo uporabljate s telefonom drugega proizvajalca, morda vse funkcije, opisane v tem priročniku, ne bodo na voljo.

V nekaterih državah je uporaba naprav Bluetooth omejena. Obrnite se na lokalne oblasti.

■ Polnilniki in baterije

Pred uporabo s to napravo vedno preverite modelno številko kateregakoli polnilnika. Brezžična slušalka HDW-2 je namenjena uporabi z naslednjimi polnilniki: ACP-8, ACP-9 in ACP-12.



Opozorilo! S to opremo uporabljajte samo baterije in polnilnike, ki jih je za uporabo s to opremo odobrilo podjetje Nokia. Uporaba kakšnih drugih tipov izniči soglasja ali garancijo za telefon in je lahko nevarna.

Glede razpoložljivosti odobrene dodatne opreme se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem.

Ko izklapljate napajalni kabel katere koli dodatne opreme, primate in potegnite vtikač, ne kabla.

■ Nalepka v prodajnem paketu

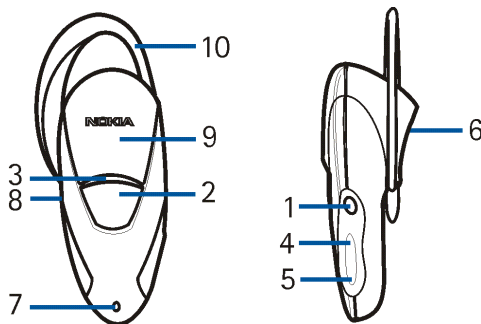
Na nalepki je geslo za Bluetooth, ki ga potrebuje za seznanitev telefona in slušalke. To nalepko hranite na varnem.

Za napotke o uporabi gesla glejte [Prva uporaba slušalke](#) na strani 11.

2. Prvi koraki

■ Pregled

Slušalka ima naslednje dele:



- 1 – **Tipka za vklop/izklop** Vključi in izključi slušalko.
- 2 – **Tipka za sprejem/konec klica:** Sprejme ali zaključi klic. To tipko lahko uporabljate tudi za glasovno klicanje, ponovno klicanje in preklapljanje aktivnega klica med prostoročnim kompletom in telefonom.
- 3 – **Lučka:** Kaže trenutno stanje slušalk.
- 4 – **Tipka za povečanje glasnosti:** Med klicem poveča glasnost slušalke.

5 – Tipka za zmanjšanje glasnosti: Med klicem zmanjša glasnost slušalke.

6 – Slušalka: Prenaša zvok sogovornika.

7 – Mikrofon: Prenaša vaš zvok.

8 – Priključek za polnilnik

9 – Pokrov baterije:

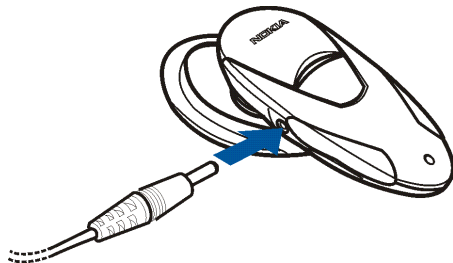
10 – Opora za uho:

■ Polnjenje baterije

Slušalka ima vgrajeno polnilno baterijo NiMH. Če morate baterijo zamenjati, jo lahko kupite v najbližjem pooblaščenem servisu.

Polnjenje baterije:

1. Na slušalko priključite kabel polnilnika. Za seznam združljivih polnilnikov glejte [Polnilniki in baterije](#) na strani 6.



2. Polnilnik priključite v omrežno vtičnico. Med polnjenjem lučka sveti rdeče. Popolno polnjenje baterije traja uro do dve, odvisno od polnilnika.
3. Ko se baterija napolni, sveti lučka zeleno. Polnilnik najprej izključite iz omrežne vtičnice, potem pa še iz slušalke.

Ko se baterija izprazni

Napolnjena baterija omogoča do 3 ure pogovora in do 60 ur pripravljenosti. (V pripravljenosti je slušalka vključena, vendar klicev ni.)

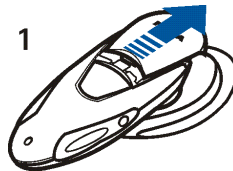
Ko je baterija že skoraj prazna, slušalka zapiska. Napolnite baterijo, kot je opisano zgoraj.

■ Menjava baterije

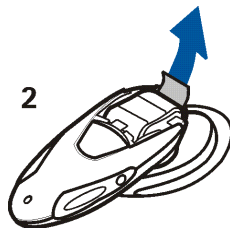
Ko se čas delovanja občutno skrajša, je čas za nakup nove baterije.

Menjava baterije:

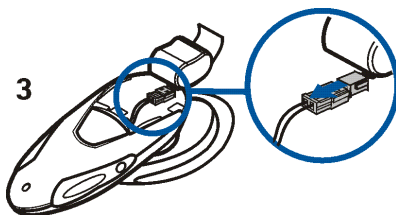
1. Odprite pokrov baterije, tako da ga potisnete nazaj (1).



2. Odstranite baterijo, tako da potegnete za vrvico (2).

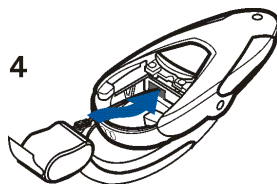


3. Z baterije snemite priključek (3).

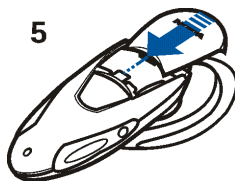


4. Na priključek priključite novo baterijo (3).

5. Priključek namestite na njegovo mesto in vstavite baterijo (4).



6. Zaprite pokrov baterije in preverite, ali je pravilno nameščen (5).



■ Vkllop in izklop slušalke

Vkllop: Dve sekundi držite pritisnjeno tipko za **vklop/izklop**. Slušalka zapiska, lučka začne utripati zeleno. Lučka utripa, dokler se slušalka ne poveže s telefonom ali največ 5 minut. Če v tem času slušalka ne morete povezati s telefonom, se slušalka izključi.

Izklop: Dve sekundi držite pritisnjeno tipko za **vklop/izklop**. Slušalka zapiska, lučka na kratko zasveti rdeče.

■ Prva uporaba slušalke

1. Poskrbite, da je telefon vključen.
2. Vključite slušalko.
3. Vstopite v meni Bluetooth v telefonu in poskrbite, da je funkcija Bluetooth vključena.
4. Vstopite v podmeni, kjer telefon išče naprave Bluetooth, in začnite iskanje.

Telefon poišče vse naprave Bluetooth v dosegu (približno 10 m) in jih pokaže na seznamu.

5. S seznama izberite slušalko.
6. Vpišite geslo, da se telefon in slušalka seznani in povežeta. **Geslo je na nalepki, ki jo najdete v prodajnem paketu slušalke.**

Ko vpišete geslo, bo telefon postal privzeti telefon za slušalko, če ta ni seznanjena že z drugim telefonom. Glejte tudi [Uporaba slušalke z več telefoni](#) na strani [19](#).

Slušalka zapiska in se pojavi v meniju telefona, kjer so naštete naprave, seznanjene z vašim telefonom.

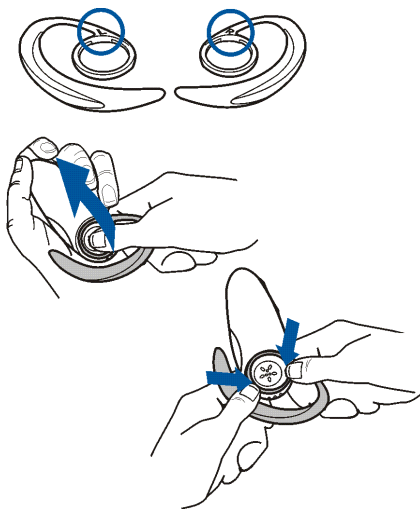
7. Zdaj lahko začnete uporabljati slušalko (glejte stran [15](#)).

■ Prilagajanje slušalke ušesu

Slušalko lahko nosite na kateremkoli ušesu.

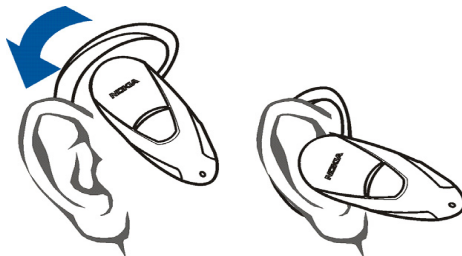
V prodajnem paketu najdete dve različno veliki opori za uho, izberite udobnejšo.

Če želite spremeniti smer nošnje slušalke, odstranite oporo za uho, jo obrnite skladno z oznakami L/R in pritrdite na slušalko. L označuje levo uho, R pa desno. Če je vidna oznaka R, lahko slušalko nosite na desnem ušesu.



■ Nošenje slušalke na ušesu

Oporo za uho položite za uho, kot kaže slika spodaj:



■ Iskanje napak

Če slušalke ne morete povezati s telefonom, nadaljujte na naslednji način:

- Poskrbite, da je slušalka vključena in seznanjena s telefonom.
- Poskrbite, da je v telefonu vključena funkcija Bluetooth.
- Poskrbite, da slušalka ni oddaljena več kot 10 metrov od telefona in da med slušalko in telefonom ni zidov ali drugih elektronskih naprav.
- Seznam seznanjenih naprav je morda poln. Slušalka lahko naenkrat hrani podatke o največ osmih telefonih. Če se seznam napolni, ponastavite slušalko na tovarniške nastavitve, glejte stran [20](#).
- Če se slušalka ne odziva na ukaze, za nekaj časa odstranite baterijo.

3. Uporaba slušalke

Pred uporabo slušalke poskrbite, da:

- je slušalka seznanjena in povezana s telefonom. Za napotke o seznanjanju telefona in slušalke glejte [Prva uporaba slušalke](#) na strani 11. Za napotke o povezovanju slušalke in telefona glejte [Vzpostavitev povezave s seznanjeno slušalko](#) spodaj.
- je v telefonu vključena funkcija Bluetooth, podrobnejše informacije najdete v priročniku za uporabo telefona.
- je slušalka vključena, glejte [Vklop in izklop slušalke](#) na strani 11.
- je slušalka oddaljena največ 10 metrov od telefona.
- med telefonom in slušalko ni ovir, kot so zidovi ali druge elektronske naprave.

Za napotke o uporabi slušalke z različnimi telefoni glejte stran 19.

■ Vzpostavitev povezave s seznanjeno slušalko

Povezava s slušalko se prekine, ko na primer izključite slušalko.

Povezavo lahko ponovno vzpostavite tako, da vključite slušalko ali pa jo vzpostavite v meniju Bluetooth v telefonu.

Vklop slušalke samodejno vzpostavi povezavo Bluetooth le, če ste telefon nastavili tako, da sprejme zahteve za vzpostavitev povezave Bluetooth brez vaše potrditve.

V telefonih Nokia lahko to storite v meniju z nastavitvami seznanjenih naprav Bluetooth.

Za več informacij o prekinjanju povezave s telefonom glejte stran [18](#).

■ Klicanje

Ko je slušalka priključena na telefon, vzpostavite klic na običajni način.

■ Glasovno klicanje

Ko ni vzpostavljenega klica, za dalj časa pritisnite tipko **sprejem/konec klica**, da zaslišite pisk, ki pomeni, da lahko izgovorite želeno ime ("glasovno oznako"). Izgovorite glasovno oznako. Telefon predvaja glasovno oznako in pokliče ustrezno številko.

Glasovno klicanje lahko sprožite tudi s telefonom. Podrobnejše informacije najdete v priročniku za uporabo telefona. Ta funkcija je na voljo le, če telefon podpira glasovno klicanje.

■ Ponovno klicanje zadnje klicane številke

Dvakrat na kratko pritisnite tipko **sprejem/konec klica**, ko klic ni vzpostavljen.

■ Sprejem klica

Pritisnite tipko **sprejem/konec klica**, da sprejmete klic.

Klic lahko sprejmete tudi s telefonom kot običajno.

Ko prejmete klic, zaslišite zvonjenje tudi skozi slušalko.

■ Končanje klica

Pritisnite tipko **sprejem/konec klica**, da končate klic.
Klic lahko končate tudi s telefonom kot običajno.

■ Zavrnitev klica

Če klica ne želite sprejeti, dvakrat na kratko pritisnite tipko **sprejem/konec klica**.

■ Samodejni sprejem klica

Če je v telefonu izbrana funkcija Samodejni sprejem klica, telefon samodejno sprejme klic po enem zvonjenju.

■ Nastavljanje glasnosti slušalke

Pritisnite tipko za **povečanje glasnosti**, da glasnost povečate, ali **zmanjšanje glasnosti**, da jo zmanjšate. Za hitro nastavitev glasnosti držite ustrezno tipko dalj časa.

■ Preklapljanje klica med telefonom in slušalko

Aktivni klic lahko preklopite s slušalke na telefon in obratno. To funkcijo podpirajo vsi združljivi telefoni Nokia.

Preklop klica s slušalke na telefon:

- Za dalj časa pritisnite tipko **sprejem/konec klica. Ali:**
- Uporabite ustrezno funkcijo telefona.

Preklop klica s telefona na slušalko:

- Za dalj časa pritisnite tipko **sprejem/konec klica. Ali:**
- Uporabite ustrezno funkcijo telefona.

■ Prekinjanje povezave med slušalko in telefonom

Povezavo med telefonom in slušalko lahko tudi prekinete, če na primer želite s telefonom uporabljati drugo napravo Bluetooth.

Povezavo med slušalko in telefonom lahko prekinete na naslednje načine:

- Izključite slušalko. **Ali:**
- Prekinite povezavo s slušalko v meniju Bluetooth v telefonu. **Ali:**
- Slušalko premaknite vsaj 10 m od telefona.

Povezava s slušalko se prekine tudi, če se izprazni baterija.

Za prekinitev povezave vam ni treba zbrisati seznanitve s telefonom. Ko znova povežete seznanjeno slušalko, vam ne bo treba vpisovati gesla.

Vzpostavitev povezave s seznanjeno slušalko

Glejte [Vzpostavitev povezave s seznanjeno slušalko](#) na strani 15.

■ Uporaba slušalke z več telefoni

Slušalko lahko povežete s telefonom le, če ju prej seznanimate. Slušalka je lahko seznanjena z največ osmimi telefoni, povezana pa je lahko naenkrat le z enim.

Uporaba slušalke z več seznanjenimi telefoni

Prvi telefon, s katerim je bila seznanjena, se imenuje "privzeti telefon". Nazadnje uporabljeni telefon se imenuje "zadnji telefon".

Če je ob vklopu slušalka v bližini več seznanjenih telefonov, poskuša vzpostaviti povezavo s privzetim telefonom.

Če uporabnik privzetega telefona zavrne povezavo ali če ni na voljo, čez nekaj sekund slušalka poskuša vzpostaviti povezavo z zadnjim telefonom.

Če slušalka ne uspe vzpostaviti povezave, se za 5 minut preklopi v način, kjer je vidna drugim telefonom, kar kaže utripajoča zelena lučka. Če tudi v tem času slušalka ne povežete s telefonom, se slušalka izključi.

Če želite vzpostaviti povezavo s seznanjenim telefonom, ki ni ne privzet, ne zadnji telefon, jo vzpostavite ročno v meniju Bluetooth v telefonu.

■ Ponastavljanje slušalke

Slušalko lahko povrnete na tovarniške nastavitve, če želite na primer spremeniti privzetega uporabnika slušalke.

Ko slušalko ponastavite, se zbršejo vse nastavitve in seznanitve.

Ponastavitev slušalke: Deset sekund držite hkrati pritisnjeni tipki **vklop/izklop** in **povečanje glasnosti**. Ko slušalko ponastavite, ta dvakrat zapiska, lučka pa nekaj sekund izmenoma sveti rdeče in zeleno.

4. Informacije o bateriji

Vašo slušalko napaja polnilna baterija. Skrbite za baterijo in upoštevajte spodnja navodila.

Polnjenje in praznjenje

- Pomnite, da bo nova baterija dosegla svojo polno zmogljivost šele po dva- ali trikratnem popolnem polnjenju in praznjenju!
- Baterijo je mogoče napolniti in sprazniti več stokrat, postopoma pa se vendarle izrabi. Ko opazite, da je čas delovanja občutno krajši kot normalno, je treba nabaviti novo baterijo.
- Uporabljajte samo baterije, ki jih je odobrila Nokia, polnite pa jih samo s polnilniki, ki jih je odobrila Nokia. Ko polnilnika ne uporabljate, ga izključite iz omrežja. Baterije ne pustite priklopljene na polnilnik dalj kot teden dni, saj lahko pretirano polnjenje baterije skrajša njeno življenjsko dobo. Če popolnoma napolnjene baterije ne uporabljate, se čez nekaj časa sprazni sama od sebe.
- Ekstremne temperature vplivajo na sposobnost baterije za polnjenje.
- Za najboljše čase delovanja vašo NiMh baterijo občasno izpraznite, tako da pustite slušalko vašo NiMh baterijo, dokler se vašo NiMh baterijo ne izkluči. Ne poskušajte baterije prazniti kako drugače.
- Baterijo uporabljajte samo za namene, za katere je narejena.
- Nikoli ne uporabljajte poškodovanih polnilnikov ali baterij.
- Če puščate baterijo na vročem ali hladnem, npr. v zaprtem avtomobilu poleti ali pozimi, se zmanjšata njena zmogljivost in življenjska doba. Baterijo vedno hranite pri

temperaturah med 15° C in 25° C (59° F in 77° F). Če je v slušalki vroča ali hladna baterija, morda nekaj časa ne bo delovala, četudi je baterija polna.

Delovanje baterij je posebej omejeno pri temperaturah pod lediščem.

- Baterij ne odvrzite v ogenj!



Baterije zavrzite v skladu s predpisi (recikliranje). Ne odvrzite jih v smetnjak za hišne odpadke.

Nega in vzdrževanje

Vaša slušalka je vrhunski izdelek, tako glede nasvetov kot izdelave, zato je treba z njo ravnati skrbno. Upoštevanje naslednjih nasvetov vam bo pomagalo izpolniti vse garancijske pogoje in omogočilo, da boste ta izdelek z veseljem uporabljali dolga leta.

- Opremo varujte, da ne pride v roke otrokom.
 - Hranite jo na suhem. Padavine, vlaga in vse tekočine lahko vsebujejo mineralne primesi, ki povzročajo korozijo elektronskih vezij.
 - Ne uporabljajte ali hranite je v prašnem ali umazanem okolju. Pri tem se lahko poškodujejo njeni gibljivi deli.
 - Slušalke ne hranite na vročem. Visoke temperature lahko skrajšajo življenjsko dobo elektronskih naprav, poškodujejo baterije in deformirajo nekatere vrste plastik.
 - Slušalke ne hranite na hladnem. Ko se izdelek nato segreje (na običajno temperaturo), se v notranjosti telefona nabere vlaga, ki lahko poškoduje elektronska vezja.
 - Slušalke ne odpirajte. Nestrokovni posegi lahko napravo poškodujejo.
 - Varujte jo pred padci, udarci in tresljaji. Grobo ravnanje lahko poškoduje notranja elektronska vezja.
 - Za čiščenje ne uporabljajte kemikalij, čistil ali močnih detergentov.
 - Ne barvajte je. Barva lahko zlepi gibljive dele naprave in prepreči pravilno delovanje.
- Če slušalka ne deluje dobro, jo odnesite v najbližji pooblaščen servis. Strokovnjaki servisa vam bodo pomagali in, če bo potrebno, poskrbeli za popravilo.